



Notre référence : P1650-7

Le 29 novembre 2006

**Destinataires : Chefs de la direction et agents principaux au Canada,  
Sociétés fédérales d'assurances multirisques canadiennes et étrangères**

**Expéditeur : Jeff Bee  
Directeur, Division de l'information réglementaire**

**Objet : États réglementaires financiers**

---

### *États annuels / Instructions - 2006*

Aucun changement n'a été apporté aux **États annuels** de 2006. Quant aux **Instructions**, il n'y a qu'une seule modification importante à signaler : deux rubriques à la section « Questions spéciales » des Instructions relatives à l'état annuel P&C-2, *Registres au Canada* et *Rôle de l'agent principal au Canada*, ont été remplacées par un renvoi à la ligne directrice E-4A du BSIF, *Rôle de l'agent principal et exigences en matière de tenue de livres*.

Vous pouvez consulter les états et les instructions ou les imprimer à l'adresse [www.osfi-bsif.gc.ca](http://www.osfi-bsif.gc.ca), à la rubrique *Sociétés d'assurances multirisques / Instructions relatives à la production, déclarations et pénalités / Relevés financiers et Instructions*.

### *Plan d'activités de 2007*

Nous vous demandons de nous fournir un exemplaire de votre plan d'activités annuel dans les plus brefs délais, au plus tard à la date de dépôt de votre relevé annuel pour l'exercice 2006. Le plan d'activités doit comporter une prévision du bilan, le test du capital minimal / test de suffisance de l'actif pour les succursales à la fin de l'exercice 2007 et l'état des résultats de l'exercice 2007. Nous vous invitons à y joindre tout document qui, de votre avis, nous permettrait de mieux comprendre vos plans pour l'exercice 2007.

### *États intermédiaire - 2007*

Les **états provisoires pour 2007** tiendront compte des changements découlant des nouvelles normes comptables canadiennes relatives aux instruments financiers, qui s'appliqueront aux états produits pour le premier trimestre de 2007. Toutes les pages touchées par ces changements ont été affichées sur notre site Web en août dernier, et nous prévoyons y mettre à jour la version intégrale des états provisoires P&C-1 et P&C-2 en décembre prochain.



***Renseignements supplémentaires***

Si vous avez besoin d'autres renseignements, veuillez communiquer avec le gestionnaire du BSIF chargé des relations avec votre société. Par ailleurs, si vous avez des questions au sujet de la façon de remplir ou de produire des relevés financiers, veuillez communiquer avec la Division de l'information réglementaire, au (613) 990-1889.

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'J. A.', is positioned to the left of a vertical red line. The signature is cursive and somewhat stylized.

c.c. : - Surintendants provinciaux et territoriaux des assurances  
- Vérificateurs des sociétés fédérales d'assurances multirisques canadiennes et étrangères  
- Bureau d'assurance du Canada